



## Zbierka súdnych rozhodnutí

**Spojené veci C-446/12 až C-449/12**

**W. P. Willems**  
**proti**  
**Burgemeester van Nuth**  
**a**

**H. J. Kooistra**  
**proti**  
**Burgemeester van Skarsterlân**  
**a**

**M. Roest**  
**proti**  
**Burgemeester van Amsterdam**  
**a**

**L. J. A. van Luijk**  
**proti**  
**Burgemeester van Den Haag**

(návrhy na začatie prejudiciálneho konania, ktoré podala aad van State)

„Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti — Biometrický pas — Biometrické údaje — Nariadenie (ES) č. 2252/2004 — Článok 1 ods. 3 — Článok 4 ods. 3 — Používanie zhromaždených údajov na iné účely, než je vydávanie cestovných pasov alebo cestovných dokladov — Vytváranie a používanie databáz obsahujúcich biometrické údaje — Zákonné záruky — Charta základných práv Európskej únie — Články 7 a 8 — Smernica 95/46/ES — Články 6 a 7 — Právo na ochranu súkromia — Právo na ochranu osobných údajov — Uplatnenie na preukazy totožnosti“

Abstrakt – Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) zo 16. apríla 2015

1. *Hraničné kontroly, azyl a prisťahovalectvo — Prekročenie vonkajších hraníc členských štátov — Spoločné pravidlá týkajúce sa noriem a postupov kontrol — Pasy a cestovné doklady vydané členskými štátmi — Nariadenie č. 2252/2004 o normách pre bezpečnostné znaky a biometriu v pasoch a cestovných dokladoch vydávaných členskými štátmi — Pôsobnosť — Preukazy totožnosti — Vylúčenie*

(Nariadenie Rady č. 2252/2004, zmenené a doplnené nariadením č. 444/2009, článok 1 ods. 3)

2. *Hraničné kontroly, azyl a prisťahovalectvo — Prekročenie vonkajších hraníc členských štátov — Spoločné pravidlá týkajúce sa noriem a postupov kontrol — Pasy a cestovné doklady vydané členskými štátmi — Nariadenie č. 2252/2004 o normách pre bezpečnostné znaky a biometriu v pasoch a cestovných dokladoch vydávaných členskými štátmi — Používanie zhromaždených*

*údajov na iné účely, než je vydávanie cestovných pasov alebo cestovných dokladov — Povinnosť členských štátov zabezpečiť vo svojich právnych poriadkoch, že k takémuto používaniu nedôjde — Neexistencia*

*(Nariadenie Rady č. 2252/2004, zmenené a doplnené nariadením č. 444/2009, článok 4 ods. 3)*

1. Článok 1 ods. 3 nariadenia č. 2252/2004 o normách pre ochranné prvky a biometriu v cestovných pasoch a cestovných dokladoch vydávaných členskými štátmi, zmeneného a doplneného nariadením č. 444/2009, sa má vykladať v tom zmysle, že toto nariadenie sa neuplatňuje na také preukazy totožnosti, ako sú holandské preukazy totožnosti, ktoré vydáva členský štát svojim štátnym príslušníkom, a to bez ohľadu na dobu ich platnosti, ako aj na možnosť používať tieto preukazy na cestovanie mimo územia tohto štátu.

(pozri bod 42, bod 1 výroku)

2. Článok 4 ods. 3 nariadenia č. 2252/2004 o normách pre ochranné prvky a biometriu v cestovných pasoch a cestovných dokladoch vydávaných členskými štátmi, zmeneného a doplneného nariadením č. 444/2009, sa má vykladať v tom zmysle, že členským štátom neukladá povinnosť zaručiť vo svojich právnych poriadkoch, že biometrické údaje, ktoré sa získavajú a uchovávajú podľa uvedeného nariadenia, sa nemôžu získavať, spracovávať a používať na iné účely ako na vydanie cestovného pasu alebo cestovného dokladu, lebo tento aspekt nepatrí do pôsobnosti uvedeného nariadenia.

Pokiaľ totiž ide o akékoľvek iné používanie a uchovávanie týchto údajov, z článku 4 ods. 3 nariadenia č. 2252/2004, ktorý sa zaoberá používaním uvedených údajov len „na účely tohto nariadenia“, v spojení s odôvodnením 5 nariadenia č. 444/2009 vyplýva, že uvedené používanie a uchovávanie údajov nie je týmto nariadením upravené. V uvedenom odôvodnení sa totiž uvádza, že nariadenie č. 2252/2004 sa uplatní bez toho, aby bolo dotknuté akékoľvek ďalšie používanie či uchovávanie týchto údajov, ktoré je v súlade s právnymi predpismi členských štátov, a že toto nariadenie neposkytuje právny základ na zriadenie alebo vedenie databáz slúžiacich na uchovanie týchto údajov v členských štátoch, lebo tento aspekt patrí do výlučnej právomoci členských štátov.

(pozri body 47, 53, bod 2 výroku)